

Cisco IOS XE Smart Install

æ©Ÿèf½ã,'ä¿?è·ã?™ã,<ã?Ÿã,◊ã?«å¿...è|◊ã<



Informational

ã,çãf‰%ãf♦ã,¤ã,¶ãƒªãƒ¼ID : cisco-sa-

20180409-smi

å^♦å...æ=¥ : 2018-04-09 00:00

ãf ♦ ãf¹/ã. ã.f§ã.f³ 1.2 : Final

åvěře? :c= • No wor

æ! è! ♡

ÍRÉADÁR “Smart Install”

æ©Ýèf½ã«é-çé€£ã™ã,<ã„ã?ã?¤ã?<ã?®æ-‡æ>,ã,'ç™oèj..ã?—ã?|ã„ã?¾ã?™ã€,
ã?ã,CEã,%oã?—ã€?æœ%oåš1ã?¤ã?¾ã?¾ã?«ã?—ã?|ã„ã,<å'å?^ã?®è¤ç..ã?®å?—èf½æ
Talos åf-ãfã,° 1 ä»¶ä€?Cisco IOS å?Šã,^ã?³ IOS XE å,½ãf•ãf^ã,|ã,§ã,c ã,»ã,ãf¥ãf¤ãftã,£
ã.cãf‰ãf¤ã.¶ãf¤ãf¤ãf‰ãf¤ã«ã?® 2018 å' 3

Ã CÃf%oÃf♦Ã ã 旣 ¶Ãf^a 2 ä»¶Ã‡¤Ãk♦™Ãf

è¤ç¥ã¤®é«~ã¤¾ã,Šã,'è£fæ...®ã¤—ã¤!ã¤ã,·ã,¹ã,³ã¤~ã¤ã,¤æ£å^©ç”“ã¤®è©!ã¤¿ã¤«ã¤ã¤“ã¤®ç»®çš ã¤®ã¤~ã¤«ã¤ã,·ã,¹ã,³ã¤~ã¤Smart Install

é-**Céf**ã²®è tå½+æfñã²®èºç"''ã²¾ã²ÿã²-ä²æfå^ç"''ã²®å²-èf½æfñã²®ç·ç·å²®é-

۲۰۱۳/۰۹/۰۷ آنلاین پیش‌نمایش کتاب "آنچه از زندگی باید بدان" تا
۰۷:۰۰

<https://tools.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20180409-smi>

è©³c'°

Smart Install ã®è.., †å¼+æ€§ã®å+¥æ‘

æ¬æ¬®è; “æ¬-æ€®è..†å¼+æ€§æ¬®æ¬.æ. Smart Install

æ©ÿèf½i¼^ã.~ãf©ã.¤ã.¢ãf³ãf^ã♦Šã.~ã♦³/ã♦³/4ã♦ÿã♦~ãftã.£ãf~ã.~ã.;i¼%oã.'c%o¹å®šã♦—ã♦!ã♦

CVE ID
Cisco Smart Install ãf—ãfãf^ã,³ãf<ã®è¤ç”’
N/A Cisco IOS 3 IOS XE ½ãf•ãf^ã,!ã,§ã,cã® Smart Install æ©Ýèf½ã«ãŠã„ã!ãfãfçãf½ãf^ã§ã,³ãf½ãf%oãŒå®Ýè;Œã•ã,Œã,�,†å½±æ€§
CVE-2018-0171 Cisco IOS 3 IOS XE ½ãf•ãf^ã,!ã,§ã,cã® Smart Install æ©Ýèf½ã«ãŠã‘ã, Denial of Service½DoSi½%oã®è,,†å½±æ€§
CVE-2018-0156 Cisco IOS 3 IOS XE ½ãf•ãf^ã,!ã,§ã,cã® Smart Install æ©Ýèf½ã«ãŠã‘ã, æ©Ýèf½ã«ãŠã‘ã,�fjãfçãf½ãf^ã,�ã®è,,†å½±æ€§
CVE-2016-6385 Cisco IOS 3 IOS XE ½ãf•ãf^ã,!ã,§ã,cã® Smart Install æ©Ýèf½ã«ãŠã‘ã, Denial of Service½DoSi½%oã®è,,†å½±æ€§
CVE-2016-1349 Cisco IOS ½ãf•ãf^ã,!ã,§ã,cã® Smart Install æ©Ýèf½ã«ãŠã‘ã, Denial of Service½DoSi½%oã®è,,†å½±æ€§
CVE-2013-1146 Cisco IOS ½ãf•ãf^ã,!ã,§ã,cã® Smart Install æ©Ýèf½ã«ãŠã‘ã, Denial of Service½DoSi½%oã®è,,†å½±æ€§
CVE-2012-0385 Cisco IOS ½ãf•ãf^ã,!ã,§ã,cã® Smart Install æ©Ýèf½ã«ãŠã‘ã, Denial of Service½DoSi½%oã®è,,†å½±æ€§
CVE-2011-3271 Cisco IOS ½ãf•ãf^ã,!ã,§ã,cã® Smart Install æ©Ýèf½ã«ãŠã„ã!ãfãfçãf½ãf^ã§ã,³ãf½ãf%oãŒå®Ýè;Œã•ã,Œã,�,†å½±æ€§

æŽ·å¥·ã•ã,Œã, ã,cã, ã,·ãf§ãf³ã®æ!,è|?

Smart Install

ã

Install

æ©Ýèf½

no vstack

ā, ³ā ſžā ſ³ā

—TCP

4786a ♫ ǎ ǎ ♪ ®c ♪ €ǎ; -ǎf^ -ǎf@ -ǎf. -ǎfǎfǎ. -ǎ. -ǎf- -ǎfǎfǎ. -ǎ ♪ -ǎ ♪ ¾ǎ ♪ ™m¹¼é ♪ ®cǎ ±ǎ ♪ ǎ. »ǎ. ǎfýafºafítǎ. #

„**æ**•**æ**,%**æ**«**æ**€**æ** „**æ**[°]-c**š**,**æ****æ**f**æ**ff**æ**f^**æ**f^-**æ**f¼**æ**,-

- å½±éÝ;ã,'å—ã'ã,<ã,½ãf•ãf^ã,!ã,§ã,çã §ã™ã ?-
ä½ç”ã—ã | ã „ã,<ã,½ãf•ãf^ã,| ã,§ã,çã ®ãf•ãf½ã,ãf§ãf³ã CEã€ Smart Install
ã ®ã, »ã,ãf¥ãfªãftã,£
ã,çãf%oãf•ã,¤ã,¶ãfªã §è æ~ žã •ã,CEã | ã „ã,è,,tå½±æ€§ã ®å½±éÝ;ã,'å—ã'ã,<ãf•ã
 - æ©Ýèf½ã CEæœ% oåŠ¹åŒ- ã •ã,CEã | ã ,ã ¾ã ™ã ? -
è©²å½“ã ®ã,½ãf•ãf^ã,| ã,§ã,ç
ãf•ãf½ã,ãf§ãf³ã,å®Ýè;CEã—ã | ã „ã,æf‡ãf•ã,¤ã,¹ã ®å`å`^ã€ Smart Install
ã,~ãf©ã,¤ã,çãf³ãf^æ©Ýèf½ã CEå~åœ “ã—ã | ã „ã,ã,ã ã ©ã †ã ã,çç°è ã ™ã,ã å ...é
 - æ- ¡ã ®ã „ã šã,CEã •ã ®æ% oé †ã «ã,^ã Eã | ã € è,,tå½±æ€§ã ®å½±éÝ;ã,'å—ã'ã,<ã
 a. æ©Ýèf½ã,'ç..;åŠ¹ã «ã ™ã , - Smart Install
ã,~ãf©ã,¤ã,çãf³ãf^æ©Ýèf½ã,å®Ýè;CEã—ã | ã „ã,ã “ã ”ã CEå`æ~ žã —ã Yãf‡ãf
 b. Smart Install ã ã ®ã,çã,~ã, »ã,¹ã,å`é™ ã ™ã , - ACL ã “ã,³ãf³ãf^ãf½ãf«
ãf—ãf—ãf½ãf³
ãf•ãfªã,ãf³ã,°i¼^CoPPI¼%oã,å®ÝèE...ã ™ã,ã “ã ”ã «ã,^ã Eã | ã € ã “ã ”ã ®æ©Ý

Smart Install

ãf•ã,;ã,¤ãf«ã® exfiltration

ã?Šã,^ã?³ä¿®æ£ã,'ã€?ã? "ã,Šã,?ã?'ã€?å? "èf½ã?«ã?™ã,<ã?"ã? "ã?Œã?§ã?ã,Œã?°ã?,
ã,¹ãfžãf¼ãf^ã?³ã,¤ãf³ã,¹ãf?ãf¼ãf« ãf?ãffãf^ãf¼ã, "ã? " 1
ã?¤ã?@ã,¹ãfžãf¼ãf^ã?³ã,¤ãf³ã,¹ãf?ãf¼ãf« ãf?ã,£ãf~ã, "ã,;ãf¼
ã,¹ã,¤ãffãf?ã?«ãf¼ã,?ã?§æñ[^]ã?•ã,Œã?|ã?,,ã?³/4ã?™ã€?å?¥å?¤çµ±å? "ã?•ã,Œã?Ý
ãf?ã,£ãf~ã, "ã,;ãf¼^IBDI¼%oã? "ã€?ã?Šã,^ã?³
1ã?¤ä»¥ä,Šã,¹ãfžãf¼ãf^ã?³ã,¤ãf³ã,¹ãf?ãf¼ãf«
ã,"ãf©ã,¤ã,¢ãf³ãf^ã€?å?¥å?¤çµ±å? "ãf-ãf©ãf³ãf?
ã,"ãf©ã,¤ã,¢ãf³ãf^i¼^IBCsí¼%oå?#ã,Šæ>?ã?³/4ã?™ã€,

ã,"ãfžãf¼ãf^ã?³ã,¤ãf³ã,¹ãf?ãf¼ãf«æ©Ýèf½ã? "ã,"ãf©ã,¤ã,¢ãf³ãf^ã?¤ãf?ãf?ã,©ãf«ãf?ã?§å?#ã?
ã?¤ã,Šã?³/4ã?™ã€, ¢‰o¹å®šã?®è "å®šã? "ã,¹ãfžãf¼ãf^ã?³ã,¤ãf³ã,¹ãf?ãf¼ãf«
ã,"ãf©ã,¤ã,¢ãf³ãf^ã?§ã,¹ãfžãf¼ãf^ã?³ã,¤ãf³ã,¹ãf?ãf¼ãf«
ãf?ã,£ãf~ã, "ã,;ãf¼ã?Œæ~Žç¤çš,,ã?«è "å®šã?™ã,«å?...è | ?ã?Œã?,,ã,«ã?€æ-¹ã€?å?#ã,Šæ>?ã? "

ã¹/₂±éÝ;ã,'å?—ã? 'ã?Ý IOSãf?ãf¼ã,ãf§ãf³ã?Šã,^ã?³ IOS XE ã?®ç¢ºèª?

Cisco IOS ã?Šã,^ã?³ IOS XE ã,½ãf•ãf^ã,|ã,§ã,¢

é;§å®çã?Œ Cisco IOS ã?Šã,^ã?³ IOS XE

ã,½ãf•ãf^ã,|ã,§ã,¢ã?®è,,†å¼±æ€§ã?ã?®å...¬é-<ã,'å?¤ä»¥ã?™ã,<ã?®ã,'å?Š?ã? 'ã,ã?Ýã,?ã?«
Cisco

ã? "ãf,,ãf¼ãf«ã,'ã€?å?„ã,¢ãf%oãf?ã,¤ã,¶ãf?ã?«è?æ~Žã?Œã?,,ã,«è,,†å¼±æ€§ã,'è§fæ±°ã?™ã,<ã? «
ãf?ãf?ãf¼ã,¹ã?«å½±éÝ;ã,'ã,Žã?^ã,< Cisco Security Advisory ã,'è?å?¥ã?™ã,< [Cisco](#)
[IOS](#).½ãf•ãf^ã,|ã,§ã,¢

ãf?ã,§ãffã,«ãf¼æ?¤?ä?³/4ã?—ã?³/4ã?™ã€?i¼^ã€?œœ€?^?ã?«ã€?å?°å®šã?•ã,Œã,*i¼%oã€,*
è©²å½"ã?™ã,<ã? 'å?^ã€?ãf,,ãf¼ãf«ã? "ã?³/4ã?Ýã»¥å%o?ã?®ãf?ãf¼ã,¹ã,'æ?»ã?—ã?³/4ã?™è?

é;§å®çã? "æ-?ã?®ã,<ã,¹ã, "ã,'è;Œã?†ã?®ã?«ã? "ã?®ãf,,ãf¼ãf«ã,'ä½ç? "ã?§ã?¤?ã?³/4ã?™:

- 1ã?¤ä»¥ä,Šã?®ãf?ãf¼ã,¹ã,'ãf%oãf?ãf?—ãf?ã,|ãf³
ãf?ã,¹ãf?ã?¤?¤?‰é?æ?Š?ã?™ã,<ã?¤?ã€?³/4ã?Ýã? "è§fæž?ã?™ã,<ã?Ýã,?ã?«ãf,,ãf¼ãf«ã?
• è§fæž?ã?™ã,<ãf,,ãf¼ãf«ã?®ã?Ýã,?ã?® show version
ã,³ãfžãf³ãf%oã?®å?°å?ã, 'å...¥å?ã?—ã? | ã,«ã?•ã?,,
• æœ€æ-°ç?è?³/4ã?³/4ã,Œã?Ýãf?ãf-ãf?ã,±ãf¼ã,·ãf§ãf³ã?«ã?™ã?¹ã? | ã?®ã»¥å%o?ã?«ã?
Cisco Security

Advisoryã€?ç‰o¹å®šã?®ã,¢ãf%oãf?ã,¤ã,¶ãf?ã€?ã?³/4ã?Ýã? "ã?™ã?¹ã? | ã?®ã,|ã?®ã,¢ãf%oãf?

ãf?ãf?ãf¼ã,¹ã?Œã?,,ã,%oã,†ã,<ã?...¬é-<ã?•ã,Œã?Ý Cisco Security Advisory

ã?<ã,%ooå½±éÝ¿ã,'å—ã?‘ã?™ã,<ã?<ã?©ã?†ã?<å^şå^¥ã?™ã,<ã?Ýã,ã?«ã€?Cisco.com
 ã?® [Cisco IOS](#),½ãf^ã,!ã,§ã,c
 ãf^ã,şaffä,«ãf¼ã,’½ç”ã?™ã,<ã?<ã€?ã?¾ã?Ýã?—â€"æ¬jã?®ãf•ã,£ãf¼ãf«ãf%oã?§â€!, Cisco
 IOSã,½ãf•ãf^ã,|ã,§ã,çã?¾ã?Ýã?— Cisco IOS XE ã,½ãf•ãf^ã,|ã,§ã,ç
 ãf^ãf^ãf¼ã,¹ã,’â€"ã?Ýã?—ã?^ã?°ã€?15.1(4)M2 ã?< 3.13.8S å...¥åŠ>ã?—ã?|ã,ã?•ã?,:
æœœè”¼

è,,†å½± ã?ª ãf‡ãf?ã,¤ã,¹ã?®è~å^¥

æœ‰åŠ¹ã?« ã?ªã,<ã,¹ãfžãf¼ãf^ã?ªã,¤ãf³ã,¹ãf^ãf¼ãf«
 ã,—ãf©ã,¤ã,çãf³ãf^ã?Œä»~ã?,,ã?|ã?,,ã,<ãf‡ãf?ã,¤ã,¹ã?®ççºèª?

æ¬jã?®ä¾ã?—æœ‰åŠ¹ã?« ã?ªã,<ã,¹ãfžãf¼ãf^ã?ªã,¤ãf³ã,¹ãf^ãf¼ãf«
 ã,—ãf©ã,¤ã,çãf³ãf^æ©Ýèf½ã?Œä»~ã?,,ã?|ã?,,ã,< Cisco Catalyst ã,¹ã,¤ãffäf?ã?§ show
 vstack config ã,³ãfžãf³ãf%oã?®å‡ºåŠ>ã,’ç¤ºã?—ã?Ýã,,ã?®ã?§ã?™ã€,
 ã?“ã,Œä,%ooã?—ã,¹ãfžãf¼ãf^ã?ªã,¤ãf³ã,¹ãf^ãf¼ãf«
 ã,—ãf©ã,¤ã,çãf³ãf^æ©Ýèf½ã?—æœ‰åŠ¹ã?«
 ã?ªã,<ã?“ã?“ã,’å”—ã,¤ã?®å‡ºåŠ>ã?§ã?™ç¤ºã?™:

<#root>

```
Switch1#show vstack config | include Role
Role: Client (SmartInstall enabled)
```

<#root>

```
switch2# show vstack config
Capability: Client
Oper Mode: Enabled
```

Role: Client

TCPäf?äf¼ãf^ 4786 ã?§å?—ä¿jã?™ã,<ãf‡ãf?ã,¤ã,¹ã?®ççºèª?

æ¬jã?®ä¾ã?— show tcp è!ç’,,ã?®å‡ºåŠ>ã,’ã?™ã?¹ã?|ç¤ºã?—ã?Ýã,,ã?®ã?§ã?™ |
 Cisco Catalyst ã,¹ã,¤ãffäf?ã?« 4786

ã,³ãfžãf³ãf‰oã, 'å♦«ã,♦ã♦|ã,ã♦•ã♦,,ã,¹ãfžãf¹/4ãf^ã♦ã,¤ãf³ã,¹ãf^ãf¹/4ãf«ã,¬ãf©ã,¤ã,çãf³ãf^ãf♦ãf¹/4ãf^i¹/4^4786i¹/4‰ TCP ã♦§å♦—ä¿jã♦—ã♦|ã♦,,ã,:
Switch#

```
Switch#show tcp brief all | include 4786
FFB6D31818 0.0.0.0.4786      *.*          LISTEN
Switch#
```

æ¬;ã♦®ä¾<ã♦¬ show tcp è!♦ç „ã♦®å†ºåŠ>ã, 'ã♦™ã♦¹ã♦|ç¤°ã♦—ã♦Ýã,,ã♦®ã♦§ã♦™ | Cisco Catalyst ã,¹ã,¤ãffãf♦ã♦« 4786
ã,³ãfžãf³ãf‰oã, 'å♦«ã,♦ã♦|ã,ã♦•ã♦,,ã,¹ãfžãf¹/4ãf^ã♦ã,¤ãf³ã,¹ãf^ãf¹/4ãf«ã,¬ãf©ã,¤ã,çãf³ãf^ãf♦ãf¹/4ãf^ã♦§å♦—ä¿jã♦—ã♦|ã♦,,ã,*i*¹/4^4786i¹/4‰ TCP
ã♦¬ã,¹ãfžãf¹/4ãf^ã♦ã,¤ãf³ã,¹ãf^ãf¹/4ãf«ãf‡ã,£ãf-ã,¬ã,¿ãf¹4i¹/4^IP
ã,çãf‰oãf-ã,¹ã♦«æŽ¥ç¶šã♦§ã♦ã€♦: 10.69.12.117i¹/4‰:

```
FFA893EA50 10.66.91.126.4786      10.69.12.117.54246      CLOSE_WAIT
FFB6D31818 0.0.0.0.4786      *.*          LISTEN
Switch#
```

ä»¥ä,ã♦®ä°é ...ã♦«æ³“ æ,,♦ã♦—ã♦|ã,ã♦•ã♦,:ã♦“ã♦®ãf|ã,½ãffãf‰oã♦¬ã,¹ãfžãf¹/4ãf^ã♦ã,¤ãf
ã,¬ãf©ã,¤ã,çãf³ãf^ã♦”ã♦—ã♦|å«•ä½œã♦™ã,¤ãf‡ãf♦ã,¤ã,¹ã♦”ã,¹ãfžãf¹/4ãf^ã♦ã,¤ãf³ã,¹ãf^ãf¹/4ãf«
ãf‡ã,£ãf-ã,¬ã,¿ãf¹4ã♦”ã♦—ã♦|å«•ä½œã♦™ã,¤ãf‡ãf♦ã,¤ã,¹ã♦®é—”ã♦§åŒºå^¥ã♦§ã♦ã♦¾ã♦”
ã♦—ã♦Ýã♦Œã♦£ã♦|ã€♦show vstack config
ã,³ãfžãf³ãf‰oã♦¬å♦¬èf½ã♦ãé™♦ã,§å¥½ã♦¾ã,Œã♦¾ã♦™ã€,

ã,¹ãfžãf¹/4ãf^ã♦ã,¤ãf³ã,¹ãf^ãf¹/4ãf«ã,'ç,,¡åŠ¹ã♦«ã♦™ã,¤ã♦”ã♦”

ã€Œvstackã♦ã,³ãfžãf³ãf‰oã,'ç™ºèŒã♦—ã♦ã♦,ã♦§ã,¤ã♦•ã♦,,

Ciscoã,¹ã,¤ãffãf♦ã♦®æ£å„ã♦ãé...♦ç½®ã♦«ã€♦ç®¡ç♦†è€...ã♦—æ©Ýèf½ã♦Œã,¤ãfšãf-ãf¹/4ã,·ãf§ã
ã,¬ãf©ã,¤ã,çãf³ãf^æ©Ýèf½ã,'ç,,¡åŠ¹ã♦«ã♦™ã,¤ã...è|♦ã♦Œã♦,ã,§ã♦¾ã♦™ã€,
ã,¹ãfžãf¹/4ãf^ã♦ã,¤ãf³ã,¹ãf^ãf¹/4ãf«æ©Ýèf½ã♦—vstack ã,³ãfžãf³ãf‰oã♦§ç,,¡åŠ¹ã♦«
ã♦™ã,¤ã♦”ã♦”ã♦Œã♦§ã♦¾ã♦¾ã♦»ã,“ã€,

å^¶é™♦ã♦™ã,¤ã,¹ãfžãf¹/4ãf^ã♦ã,¤ãf³ã,¹ãf^ãf¹/4ãf«ã,çã,¬ã,»ã,¹

ä½¿ç”“ä¸å♦`èf½ä♦ä€Œvstack ç„¡ä♦—ä€♦ä,³äƒžäƒ³äƒ‰ä♦<ä,¼äƒ
ä,¿äƒƒäƒ♦é...♦å,™ä,^ä,Šå¤šä♦ä♦®ä♦Ýä,♦ä♦«ä½¿ç”“ä♦•ä,Œä,<ä,¹äƒžäƒ¼äƒ

vstack

- ã,¤ãƒã,¿ãƒ¹/4ãƒ•ã,§ã,¤ã,¹ ã,¢ã,-ã,»ã,¹ ã,³ãƒ³ãƒ~ãƒãƒ¹/4ãƒ« ãƒªã,¹ãƒ~i¹/4^ACLi¹/4‰
 - ã,³ãƒ³ãƒ~ãƒãƒ¹/4ãƒ« ãƒ—ãƒ—ãƒ¹/4ãƒ³ ãƒ♦ãƒªã,¹ãƒ³ã,ºi¹/4^CoPPI¹/4‰

ã,¤ãf³ã,¿ãf¹/4ãf•ã,§ã,¤ã,¹ ACL ã♦¬ 10.10.10.1 ã♦§ã♦,ã,<ã,¹ãfžãf¹/4ãf^ã♦^ã,¤ãf³ã,¹ãf^ãf¹/4ãf«
ãf‡ã,£ãf¬ã,¬ã,¿ãf¹/4i¹/4^IBD¹/4‰oã♦® IP ã,¢ãf‰oãf¬ã,¹ã♦§ã,^ã♦³ 10.10.10.200
ã♦§ã♦,ã,<ã,¹ãfžãf¹/4ãf^ã♦^ã,¤ãf³ã,¹ãf^ãf¹/4ãf« ã,¬ãf©ã,¤ã,¢ãf³ãf^i¹/4^IBC¹/4‰oã♦® IP
ã,¢ãf‰oãf¬ã,¹ã♦®æ¬jã♦®ä³/4<ã♦®ã,^ã♦†ã♦«ã€♦è|<ã♦^ã,<ã♦<ã,ã♦—ã,Œã♦³/4ã♦>ã,":

```
ip access-list extended SMI_HARDENING_LIST
  permit tcp host 10.10.10.1 host 10.10.10.200 eq 4786
  deny  tcp any any eq 4786
  permit ip any any
```

è¿½åŠ ä♦®ä,µä»ä»ä»

æ©Ýèf½ã—ã¾ã ã¾ã—Ýã—äftäfã,¤ã,¹ã,'ç—ã†ã—Ýã,¤ã«æœ‰åS¹ã«
ã¤ã¤Fã¤Yã¤<ã¤Cã¤†ã¤<çÇ°è¤ã¤™ã,¤ã,^ã¤†ã¤«ã,µãf¤ãf¼ãf¤ã¤Œè!,¤æ±,ã¤™ã,¤é§å®çã
ãf¤ãf¼ãf¤ã,¤ãf%¤ãf¤ãf³ã,¹ãf%¤ã
ã,µãf¼ãf¤ã,¹ã€¤TACã€¤ç‰¤i¼¤¤ã¤«é€Fçµ¤ã—ã€¤Cisco
ã¤«ã,^ã¤Fã¤!¤è!,¤æ±,ã¤¤ã,¤Œã,¤ã,^ã¤†ã¤«è;½åŠ¤è@³ç°¤ã,¤æ¤¤ã¤ä¾¤ã¤™ã,¤å¤...¤è!,¤ã¤Œã¤,ã¤S¤ã

å♦? ,è€fè³†æ-™

ã,»ã,ãf¥ãfãf†ã,£ ã,cãf%oãf♦ã,¤ã,¶ã,¶ãfã

Cisco IOSÃ,½äf•äf~ã,¡ã,§ã,¢ ã,¹äfžäf¹¼äf^ã◆^aã,¤äf³ã,¹äf~äf¹¼äf« äf¤äfçäf¹¼äf~ã,³äf¹¼äf%oo
å®Ýè;Œè,,†å¼±æ€§

Cisco IOSÃ,½äf•äf~ä,ä,§ä,¢ ä,¹äfžäf/4äf~ä,¤äf³ä,¹äf~äf/4äf«ä,µäf¼äf~ä,¹æ<å~!ä,®è,,†å¼+æ€§

Cisco IOSÃ,½äf•äf~ä,ä,§ä,¢ ä,¹äfžäf/4äf~ä,¤äf³ä,¹äf~äf/4äf«ä,µäf¼äf~ä,¹æ<å~!ä,®è,,†å¼+æ€§

Cisco IOS ۸.۰، ۸.۱ IOS XE ۹.۱، ۹.۲ فایل‌های آنلاین

āf-āfā, °āf♦?ā, ^āf^

Cisco âf-âfã, ° âf♦ã,¹âf^ã€♦ã€ŒCisco PSIRT â€“ Cisco

[27-Feb-2017](#) i ¼%oo

Cisco Talos 2017-02-27

Cisco Talos $\tilde{a}f\text{--}\tilde{a}f\tilde{a}$, °

áf♦á, ¹áf^å♦+é™oá♦áçŠ¶æ...á♦®á€♦á€é‡♦è', ♦á♦á♦á,¤áf³äf•äf©á, ¹áf^äf©á, -äf♦äff: é«~å°!á,çá,-á,¿äf½á♦-á, ¹äfžäf½äf^á♦á,¤áf³á, ¹äf^äf½äf« á, -äf©á,¤á,çáf³äf^á, 'ä€♦á,¿äf½á, ²äffäf^á♦-á♦—á♦¾á♦™½^é€♦é♦"ä♦•á,Œá♦Ý 5-Apr-
2018½%

ãf,,ãf¼ãf«å♦Šã♦³è¿½åŠ å♦,ç...§

[Cisco IOSã,½ãf•ãf^ã,|ã,§ã,c ãf♦ã,§ãffã,«ãf¼](#)

[TALOS ã,¹ãfžãf¼ãf^ã♦³ã,¤ãf³ã,¹ãf^ãf¼ãf«æ¤œå†° ãf,,ãf¼ãf«](#)

[ã,¹ãfžãf¼ãf^ã♦³ã,¤ãf³ã,¹ãf^ãf¼ãf« ã,³ãJ³ãf•ã,£ã,®ãf¥ãf¬ãf¼ã,·ãf§ãf³ ã,¬ã,¤ãf%oo](#)

ä»~éŒ²â€”ã,¹ãfžãf¼ãf^ã♦³ã,¤ãf³ã,¹ãf^ãf¼ãf«æ©Ÿèf½ è|å’Š

è‡ªå•ãf‡ã,£ã,»ãf¼ãf—ãf« ã,¹ãfžãf¼ãf^ã♦³ã,¤ãf³ã,¹ãf^ãf¼ãf«

Cisco ãf♦ã,° ID [CSCvd36820](#) ã♦<ã,‰oã♦®å¤‰oæ›'ã,'çµ±å♦^ã♦™ã,<ã,½ãf•ãf^ã,|ã,§ã,ç
ãf¤ãf¤ãf¼ã,¹ã♦§ã—è‡ªå•ãf‡ã,£ã,»ãf¼ãf—ãf«ã♦Œãf—ãf¼ãf^ã♦®å³4Œã♦§ã—ã♦™ã♦?♦ã,½ãf
ã,çãffãf♦é...♦å,™ã♦Œä½ç”“ã♦•ã,Œã♦|ã♦,,ã♦³ã♦,,ã,¹ã,¤ãffãf♦
æ¤œå†°ã,ã♦—ã€♦Cisco ã,¹ãfžãf¼ãf^ã♦³ã,¤ãf³ã,¹ãf^ãf¼ãf« ã,—ãf©ã,¤ã,çãf³ãf^æ©Ÿèf½ã€,

ã€Œvstack ç,,;ã♦—ã€♦ã,³ãfžãf³ãf%ooã♦®ã,µãf♦ãf¼ãf^

ã,¹ãfžãf¼ãf^ã♦³ã,¤ãf³ã,¹ãf^ãf¼ãf« ã,—ãf©ã,¤ã,çãf³ãf^æ©Ÿèf½ã,'ç,,;jåŠ¹ã♦« ã♦™ã,

ã,°ãfãf¼ãf♦ãf« è „å®š ã,³ãfžãf³ãf%ooã♦®ä½ç”“ã♦— Cisco å•♦éjŒ [CSCtj75729](#)

í¼^TCPãf♦ãf¼ãf^ã♦®ã,¹ãfžãf¼ãf^ã♦³ã,¤ãf³ã,¹ãf^ãf¼ãf«

ãf‡ãf•ã,©ãf«ãf^ã,µãf¼ãf^ã,¹ã,'ã♦®ã♦Ÿã,♦ã♦®ä¿®æ£ã♦§

4786i½øoç· ã,♦ã,«èf½åŠ>å°Žå...¥ã♦•ã,Œã♦³4ã♦>ã,“ã♦§ã—ã♦Ÿã€, Cisco IOS ã♦

ã,½ãf•ãf^ã,|ã,§ã,çã♦®ãf¤ãf¤ãf¼ã,¹ã,µãf♦ãf¼ãf^ã♦Œã,¹ãfžãf¼ãf^ã♦³ã,¤ãf³ã,¹ãf^ãf¼ãf«

ã,—ãf©ã,¤ã,çãf³ãf^æ©Ÿèf½ã♦—ã♦<ã♦— vstack

ã,³ãfžãf³ãf%ooã♦³ã,‘å ‘å♦^ã€♦ãf¤ãf¤ãf¼ã,¹ã♦— Cisco å•♦éjŒ [CSCtj75729](#)

ã♦®ã♦Ÿã,♦ã♦®ä¿®æ£ã♦Œå♦«ã♦³4ã,Œã♦|ã♦,,ã♦³4ã♦>ã,“ã€,

ã€Œvstackã♦ã,³ãfžãf³ãf%ooã♦—ãf¤ãf¤ãf%ooã,’æ,jã♦£ã♦|æŒ♦ç¶šã♦—ã♦³4ã

æ³*: vstack ã,³ãfžãf³ãf%ooã♦— Cisco IOS ã♦Šã,^ã♦³ IOS XE

ã,½ãf•ãf^ã,|ã,§ã,çã♦®æ¬;ã♦®ãf¤ãf¤ãf¼ã,¹ã♦§ Cisco å•♦éjŒ [CSCvd99197](#)

ã♦«ã,^ã,<ã¤ãf¤ãf¤ãf¼ãf%ooã,’æ,jã♦£ã♦|æŒ♦ç¶šã♦—ã♦³4ã♦>ã,“:

- Cisco Catalyst 4500 ã♦Šã,^ã♦³ 4500-X ã,·ãf¤ãf¼ã,° ã,¹ã,¤ãffãf♦: 3.9.2E/15.2(5)E2
- Cisco Catalyst 6500 ã,·ãf¤ãf¼ã,° ã,¹ã,¤ãffãf♦: 15.1(2)SY11ã€♦15.2(1)SY5ã€♦15.2(2)SY3
- Cisco Industrial Ethernet 4000 ã,·ãf¤ãf¼ã,° ã,¹ã,¤ãffãf♦: 15.2(5)E2ã€♦15.2(5)E2a
- Cisco ME 3400 ã♦Šã,^ã♦³ ME 3400E ã,·ãf¤ãf¼ã,° ã,¤ãf¼ã,µãf♦ãffãf^ ã,çã,—ã,»ã,¹
ã,¹ã,¤ãffãf♦: 12.2(60)EZ11

ã♦®ã♦“ã,Œã,%ooã♦®ãf¤ãf¤ãf¼ã,¹å®ŸèjŒã♦—ã♦|ã♦,,ã,<éjå®çå♦’ã♦’ã♦« Cisco ã♦—

nonaffected

vstack

æ—çå~ä♦®ã,¹ãfžäf¼äf^ä♦ªã,¤ãf³ã,¹ãf^äf¼äf«í¼^SMIIí¼‰oãf—ãfã,»ã,¹

ãf—ãfã,»ã,‘¹ã,‘¹¼·å^¶çü,ä°†ã—ã ¾/4ã»ã,“ãŒæ€Œ New è! œæ±,ã,’é~²ãŒŽãŒ¾ãŒ™ã€,
vstack ãŒå...¥ã,‰œœ„æ™,ã€œä»¥å‰œœã«

SMI è! —æ±, ã, 'å —ã 'å —ã Fã ÿã Cã€, vstack

ã,’ãf;ãfçãfãã,ãã®è”—ã—ã€ãfãfãf%ãf%oã—ã“ã,Œã,%oã®ãfjãffã,»ãf%ã,ã,‘ã%oSé™¤ã—ã“ã,Œã—[CSCvd36820](#)

ä?®ä?®ä?®æfä?®ä,€éf”ä?“ä?—ä?|å½“ä?®ä?®,Sä?¾ä?™ä€,

è;½åŠ ã,¹ãfžãf¹¼ãf^ã♦³ã,¤ãf³ã,¹ãf^ãf¹¼ãf«æf...å ±

URL

<https://tools.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20180409-smi>

æ”“è”, å±¥æ‘

â€”

Version	Description	Section	Status	æ—¥ä»˜
1.2	å♦, ç...§è³‡æ–™ã♦®ã, €è §ã,’æŽ²è¼‰ã♦™ã, <ã»~éŒ²ã,’è½åŠ ã€,	Details	Final	2018 å¹’ 4 æœ^ 11 æ—¥
1.1	èj”å†...ã♦®ãƒªãƒ³ã, –ã€♦æ›, å¼♦ã€♦ãƒ†ã, ã, ¹ãƒ^ã,’æ›’æ–°ã€, ã, ³ãƒ¼ãƒ‰ã³/4<ã♦®ãƒ†ã, ã, ¹ãƒ^ã♦”æ›, å¼♦ã,’æ›’æ–°ã€,	Details	Final	2018 å¹’ 4 æœ^ 10 æ—¥
1.0	å^♦å›žå...–é–ãƒªãƒªãƒ¼ã, ¹		Final	2018 å¹’ 4 æœ^ 9 æ—¥

å^©ç”“è|♦ç‘,,

æœ¬ã, çãƒ‰ãƒ♦ã, ¶ã, ¶ãƒªã♦–ç,, jæ¿♦è”¼ã♦®ã,, ã♦®ã♦”ã♦—ã♦|ã♦”æ♦♦æ¾»ã♦—ã♦|ã♦Šã, Šã€
æœ¬ã, çãƒ‰ãƒ♦ã, ¶ã, ¶ãƒªã♦®æf...å ±ã♦Šã, ^ã♦³ãƒªãƒ³ã, –ã♦®ã½¿ç””ã♦«é–çã♦™ã, <è²–ã»»ã♦®ã, €
ã♦¾ã♦Ýã€♦ã, ·ã, ¹ã, ³ã♦–æœ¬ãƒ‰ã, ãƒ¥ãƒ¡ãƒ³ãƒ^ã♦®å†...å®¹ã,’æº^ãŠã♦”ã♦—ã♦«å¤‰æ›’ã♦—ã♦
æœ¬ã, çãƒ‰ãƒ♦ã, ¶ã, ¶ãƒªã♦®è””è¿ºå†...å®¹ã♦«é–çã♦—ã♦|æf...å ±é...♦ä¿jã♦® URL
ã,’çœ♦ç•¥ã♦—ã€♦å♦~ç<–ã♦®è»çè¼‰ã,, „æ,, ♦è””ã,’æ–½ã♦—ã♦Ýå ’å♦”ã€♦å½”ç¤¾ã♦Œç®|ç♦
ã♦”ã♦®ãƒ‰ã, ãƒ¥ãƒ¡ãƒ³ãƒ^ã♦®æf...å ±ã♦–ã€♦ã, ·ã, ¹ã, ³è£½å”♦ã♦®ã, ”ãƒ³ãƒ‰ãƒ!ãƒ¼ã, ¶ã, ’å”¾è±|ã

翻訳について

シスコは世界中のユーザにそれぞれの言語でサポート コンテンツを提供するために、機械と人による翻訳を組み合わせて、本ドキュメントを翻訳しています。ただし、最高度の機械翻訳であっても、専門家による翻訳のような正確性は確保されません。シスコは、これら翻訳の正確性について法的責任を負いません。原典である英語版（リンクからアクセス可能）もあわせて参照することを推奨します。